



Imprimante d'étiquettes

TT4030 DS

Édition : 01/2023

Copyright

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété du groupe HellermannTyton GmbH.

Toute reproduction, conversion, duplication ou divulgation de tout ou partie du manuel à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu nécessite l'autorisation écrite préalable de HellermannTyton GmbH.

Marque déposée

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Éditeur

Pour toute question ou tout commentaire, veuillez contacter HellermannTyton GmbH.

Actualisation

En raison de l'évolution constante de nos produits, des divergences entre la documentation et le produit peuvent survenir.

Veuillez consulter le site www.HellermannTyton.fr pour obtenir la dernière version en date.

Conditions d'utilisation

Les prestations et performances sont soumises aux conditions générales de vente de HellermannTyton GmbH.

1	Introduction	4
1.1	Consignes d'utilisation	4
1.2	Usage prévu	4
1.3	Consignes de sécurité	5
1.4	Environnement	5
2	Installation	6
2.1	Vue d'ensemble de l'appareil	6
2.2	Déballage et installation de l'imprimante	8
2.3	Connexion de l'appareil	8
2.3.1	Connexion de l'alimentation électrique	8
2.3.2	Connexion à un ordinateur ou à un réseau informatique	8
2.4	Mise en marche de l'appareil	8
3	Écran tactile	9
3.1	Écran de démarrage	9
3.2	Navigation dans le menu	11
4	Chargement des consommables	12
4.1	Réglage du système de rouleau presseur	12
4.2	Chargement du consommable depuis un rouleau	13
4.2.1	Mise en place du rouleau de consommable sur le porte-rouleau	13
4.2.2	Insertion du consommable dans le mécanisme d'impression	14
4.2.3	Réglage du capteur d'étiquettes	15
4.2.4	Réglage des dispositifs de verrouillage des têtes	15
4.3	Chargement du ruban de transfert	16
4.4	Réglage du chemin d'alimentation du ruban de transfert	17
5	Utilisation	18
5.1	Protection de la tête d'impression	18
5.2	Conception du visuel à imprimer	18
5.3	Visuels identiques sur les deux faces	18
5.4	Impression sur une seule face	18
5.5	Économie de ruban	18
5.6	Éviter le gaspillage de consommables	19
5.7	Éviter la perte de données	20
5.8	Découpe et perforation	20
6	Nettoyage	21
6.1	Informations concernant le nettoyage	21
6.2	Nettoyage des rouleaux d'impression	21
6.3	Nettoyage des têtes d'impression	21
6.4	Nettoyage du capteur d'étiquettes	22
7	Correction des défauts	23
7.1	Affichage des erreurs	23
7.2	Messages d'erreur et correction des défauts	24
7.3	Résolution des problèmes	26
8	Support d'impression	27
8.1	Dimensions des consommables	27
8.2	Dimensions du support de consommables	28
8.3	Dimension des marques	29
8.4	Dimensions des repères de coupe	30
9	Licences	31
9.1	Référence à la déclaration de conformité de l'UE	31
9.2	FCC	31
10	Index	32

1.1 Consignes d'utilisation

Les informations et consignes importantes contenues dans cette documentation sont présentées comme suit :



Danger !

Attire l'attention sur un risque particulièrement important et imminent pour votre santé ou votre vie lié à des tensions élevées.



Danger !

Attire l'attention sur un danger présentant un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Avertissement !

Attire l'attention sur un danger présentant un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Attention !

Attire l'attention sur un danger présentant un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Point de vigilance !

Attire votre attention sur des risques de dommages matériels ou de perte de qualité.



Remarque !

Conseils visant à faciliter vos tâches quotidiennes ou portant sur les étapes importantes à suivre.



Environnement !

Conseils vous indiquant comment préserver l'environnement.



Consignes de manipulation



Référence à une section, une position, un numéro d'illustration ou un document.



Option (accessoires, équipement périphérique, dispositifs spéciaux).

Temps Informations sur l'afficheur.

1.2 Usage prévu

- L'appareil est fabriqué conformément à l'état actuel de la technologie et aux règles de sécurité reconnues. Cependant, un risque pour la vie et l'intégrité physique de l'utilisateur ou de tiers et/ou des dommages sur l'appareil et d'autres actifs corporels peuvent survenir pendant l'utilisation.
- L'appareil doit être uniquement utilisé conformément à son usage prévu et s'il est en parfait état de marche, dans le respect des consignes de sécurité et en observant les indications de danger du manuel d'utilisation.
- L'imprimante est destinée exclusivement à l'impression de supports consommables appropriés. Tout autre usage ou tout usage excessif sera considéré comme inapproprié. Le fabricant/fournisseur décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation inappropriée ; l'utilisateur en assume le risque seul.
- L'utilisation conforme à l'usage prévu implique également le respect des consignes du présent manuel.

1.3 Consignes de sécurité

- L'appareil est configuré pour des tensions comprises entre 100 et 240 V CA. Il suffit de le brancher sur une prise reliée à la terre.
- Connectez l'appareil uniquement à d'autres équipements à faible tension de protection.
- Éteignez tous les appareils concernés (ordinateur, imprimante, accessoires) avant toute connexion ou déconnexion.
- L'appareil doit uniquement être utilisé dans un environnement sec, ne l'exposez pas à l'humidité (projection d'eau, brume, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans une atmosphère explosive.
- N'utilisez pas l'appareil près de lignes d'alimentation à haute tension.
- Si l'appareil est utilisé avec le capot ouvert, veillez à ce que des vêtements, cheveux, bijoux, etc., n'entrent pas en contact avec les pièces en mouvement exposées.
- L'appareil, ou ses éléments constitutifs, peuvent devenir chauds pendant l'impression. Ne les touchez pas pendant le fonctionnement et laissez-les refroidir avant tout remplacement de consommables ou tout démontage.
- Risque de pincement lors de la fermeture du capot. Touchez uniquement la partie extérieure du capot. N'accédez pas à la zone de pivotement du capot.
- Effectuez uniquement les opérations décrites dans le présent manuel d'utilisation. Toute autre intervention doit exclusivement être réalisée par un personnel formé ou des techniciens réparateurs.
- Toute intervention non autorisée sur des modules électroniques ou leurs logiciels peut causer des dysfonctionnements.
- Les autres opérations ou modifications non autorisées sur l'appareil peuvent également mettre en péril la sécurité d'utilisation.
- Confiez toujours les opérations d'entretien à un atelier qualifié, dont le personnel dispose des connaissances techniques et des outils appropriés.
- Plusieurs autocollants d'avertissement sont apposés sur l'appareil. Ils attirent votre attention sur des dangers. Les autocollants d'avertissement ne doivent pas être retirés. Dans le cas contraire, vous et les autres personnes ne serez pas avertis du danger, vous exposant à un risque de blessure.
- Le niveau de pression sonore maximum est inférieur à 70 dB(A).

**Danger !**

Danger de mort et de blessure lié à l'alimentation électrique.

- ▶ **N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil.**

**Avertissement !**

Produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre les mesures adéquates.

1.4 Environnement



Les appareils obsolètes contiennent des matériaux recyclables précieux qui doivent être traités de manière appropriée.

- ▶ Déposez-les dans des points de collecte adaptés, séparés des déchets résiduels.

La construction modulaire de l'imprimante permet de démonter facilement ses éléments constitutifs.

- ▶ Faites recycler ces pièces.



La carte électronique de l'appareil comporte une pile au lithium.

- ▶ Déposez les piles usagées dans les points de collecte des magasins ou en déchèterie.

2.1 Vue d'ensemble de l'appareil

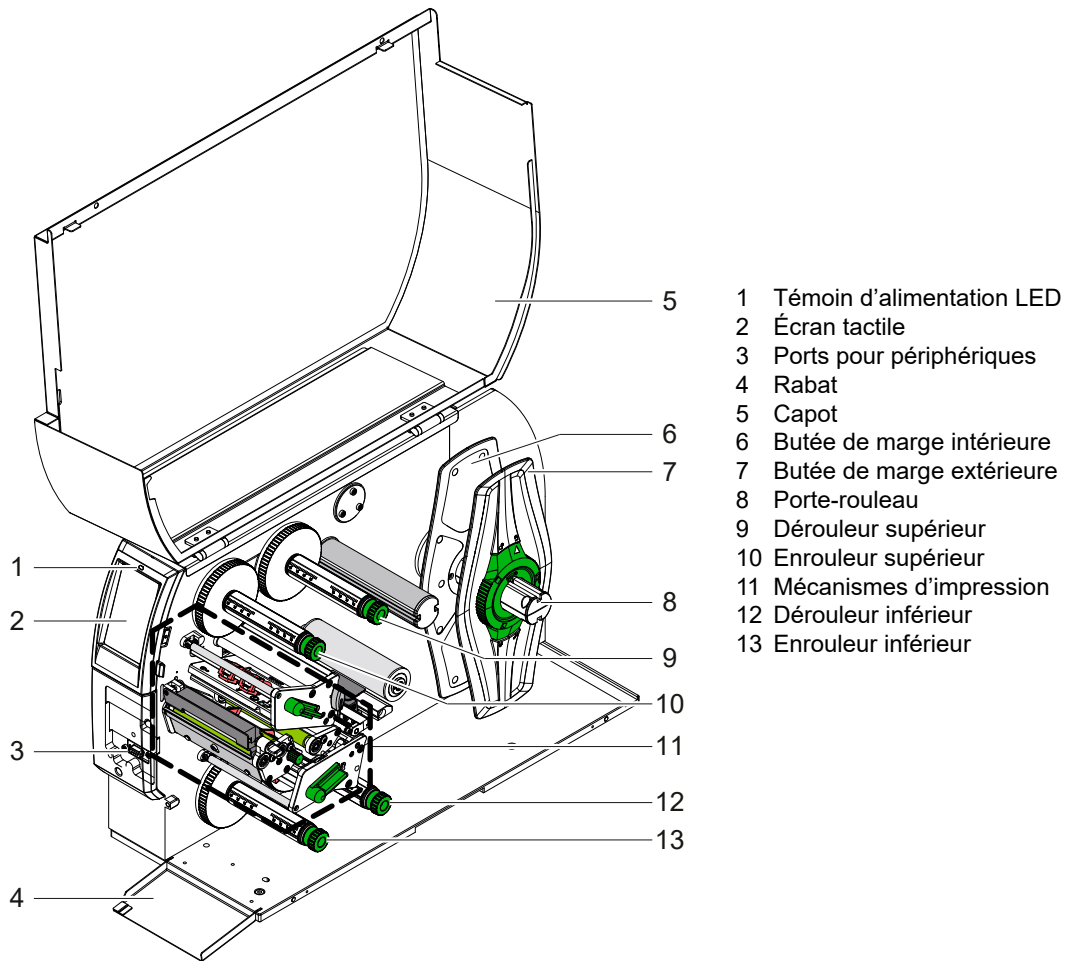


Figure 1 Vue d'ensemble

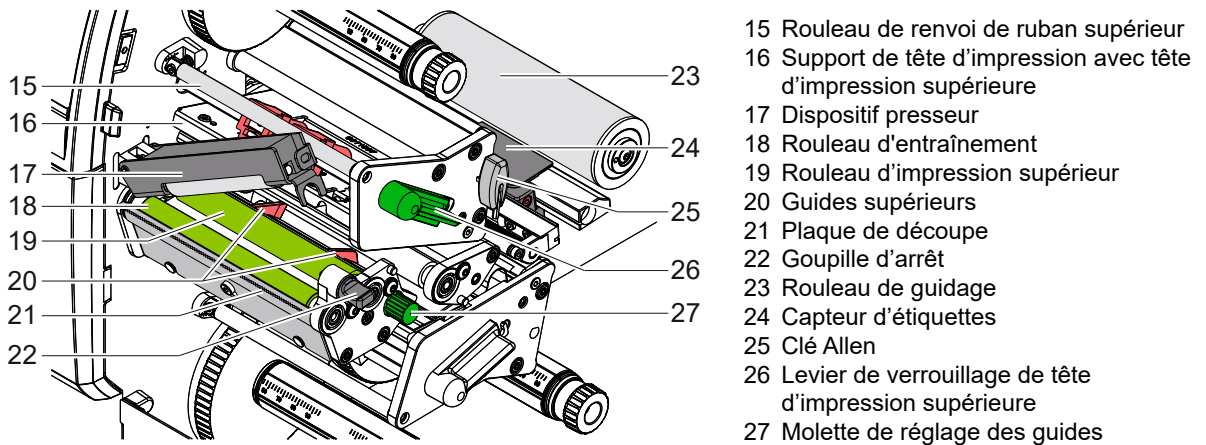


Figure 2 Mécanismes d'impression - unité d'impression supérieure

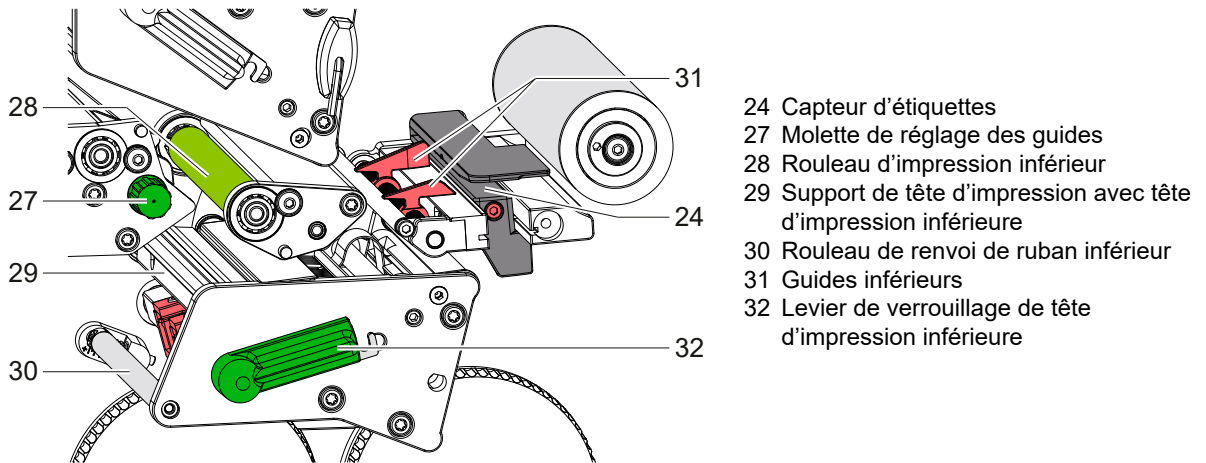


Figure 3 Mécanismes d'impression - unité d'impression inférieure

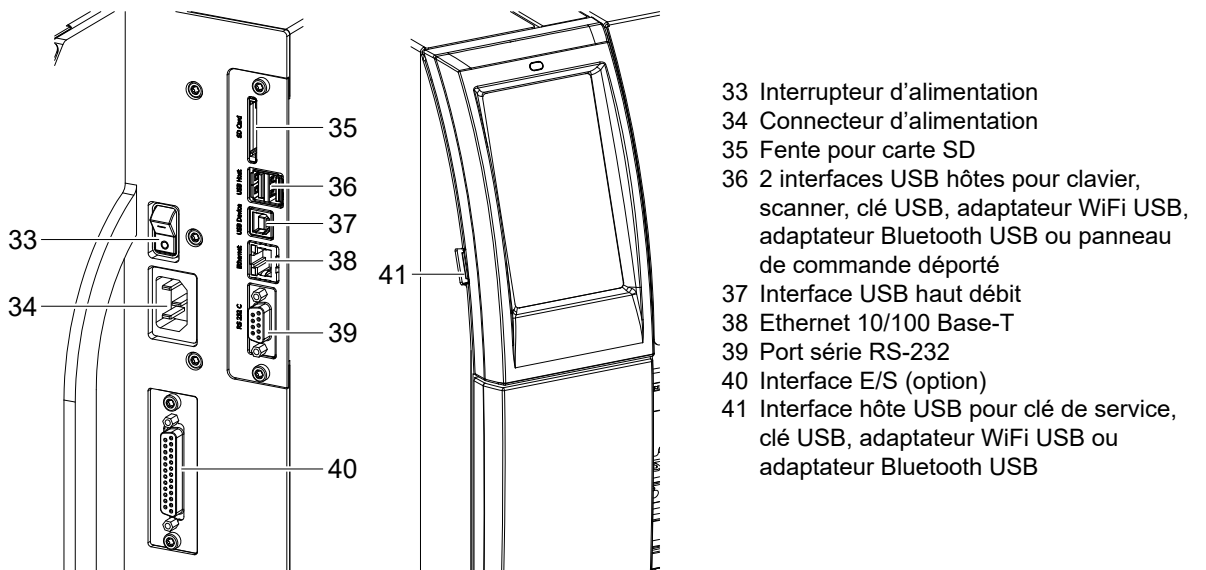


Figure 4 Connectiques

2.2 Déballage et installation de l'imprimante

- ▶ Sortir l'imprimante de son carton.
- ▶ Recherchez d'éventuels dommages survenus pendant le transport de l'imprimante.
- ▶ Placez l'imprimante sur une surface plane.
- ▶ Retirez les protections de transport en mousse près de la tête d'impression.
- ▶ Vérifiez qu'aucun élément ne manque.

Contenu de l'équipement livré :

- Imprimante
- Cordon d'alimentation
- Câble USB
- Instructions



Remarque !

Conservez l'emballage d'origine en cas de retour de l'imprimante.



Point de vigilance !

L'appareil et les consommables craignent l'humidité et l'eau.

- ▶ Installez les imprimantes d'étiquettes uniquement dans des endroits secs protégés contre les projections d'eau.

2.3 Connexion de l'appareil

Les interfaces et connecteurs standards sont présentés dans la Figure 4.

2.3.1 Connexion de l'alimentation électrique

L'imprimante est équipée d'un cordon d'alimentation. L'appareil peut fonctionner sur une tension de 230 V~/50 Hz ou de 115 V~/60 Hz sans réglage.

1. Vérifiez que l'interrupteur de l'appareil est en position « arrêt ».
2. Branchez le cordon d'alimentation dans le connecteur d'alimentation de l'appareil (34).
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant reliée à la terre.

2.3.2 Connexion à un ordinateur ou à un réseau informatique



Point de vigilance !

Gaspillage de consommables !

L'interface RS232 n'est pas adaptée à la transmission rapide de données changeantes ▷ 5.6 à la page 19.

- ▶ Utilisez l'interface USB ou Ethernet pour l'impression.



Point de vigilance !

Une mise à la terre inappropriée ou inexistante peut entraîner des dysfonctionnements pendant l'utilisation.

Vérifiez que tous les ordinateurs et câbles connectés à l'imprimante d'étiquettes sont reliés à la terre.

- ▶ Connectez l'imprimante d'étiquettes à un ordinateur ou à un réseau à l'aide d'un câble adapté. Pour en savoir plus sur la configuration de chaque interface ▷ Panneau de configuration.

2.4 Mise en marche de l'appareil

Une fois toutes les connexions effectuées :

- ▶ Mettez l'imprimante en marche en utilisant l'interrupteur d'alimentation (33). L'imprimante procède à un essai système, puis affiche l'état *Prêt* sur l'écran (2).

L'utilisateur peut contrôler le fonctionnement de l'imprimante à l'aide du panneau de commande, par exemple :

- Lancement, interruption, reprise et annulation des tâches d'impression,
- Réglage des paramètres d'impression, par ex. niveau de chaleur de la tête d'impression, vitesse d'impression, configuration de l'interface, langue et heure (▷ Panneau de configuration),
- Contrôle du fonctionnement autonome avec un module de mémoire (▷ Panneau de configuration),
- Mise à jour du microprogramme (▷ Panneau de configuration).

Un grand nombre de fonctions et de réglages peuvent également être commandés par des applications logicielles ou par programmation directe avec un ordinateur au moyen des commandes propres à l'imprimante. ▷ Panneau de configuration pour obtenir des détails.

L'écran tactile permet d'effectuer les réglages essentiels de l'imprimante d'étiquettes.



Remarque !

Il peut être intéressant, si possible, d'adapter différentes tâches d'impression dans le logiciel.

3.1 Écran de démarrage

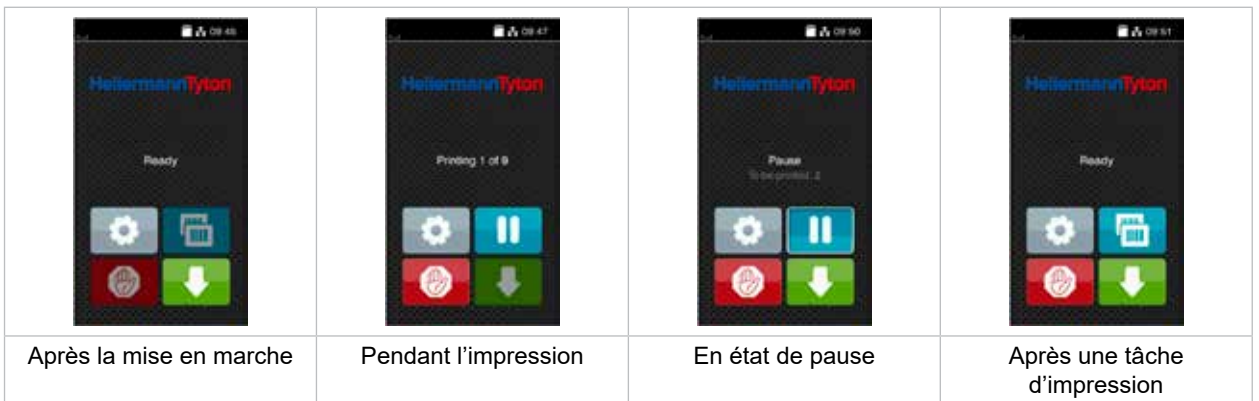


Figure 5 Écran de démarrage

L'écran est tactile, les options et menus sont donc accessibles en appuyant directement sur celui-ci :

- Pour ouvrir un menu ou sélectionner un élément de menu, touchez l'icône correspondante.
- Pour faire défiler les listes, faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas de l'écran.

	Ouvre le menu		Répète l'impression de la dernière étiquette
	Interrompt la tâche d'impression		Touche brève : Annule la tâche d'impression en cours Touche longue : Annule toutes les tâches d'impression
	Poursuit la tâche d'impression		Alimente une étiquette vierge

Tableau 1 Icônes de l'écran de démarrage



Remarque !

Les icônes inactives sont grisées.

Dans le cas de configurations logicielles ou de l'utilisation d'accessoires, des icônes supplémentaires apparaissent sur l'écran de démarrage :



Figure 6 Icônes optionnelles sur l'écran de démarrage

	Lance l'impression d'une seule étiquette au sein d'une tâche d'impression, avec décollage, découpe, etc.		Effectue une découpe du consommable
---	--	---	-------------------------------------

Tableau 2 Icônes optionnelles sur l'écran de démarrage

Dans le bandeau supérieur, plusieurs informations sont affichées sous forme de widgets en fonction de la configuration :



Figure 7 Widgets de l'écran de démarrage












	Affiche le transfert de données en cours sous la forme d'une icône symbolisant une goutte qui chute.
	La fonction <i>Sauvegarder le flux de données</i> est active ▷ Panneau de configuration Toutes les données reçues sont stockées dans un fichier .lbl.
	Avertissement de fin de ruban ▷ Panneau de configuration Le diamètre restant du rouleau d'alimentation de ruban est inférieur à la valeur de consigne.
	Carte SD insérée
	Clé USB insérée
	grisé : Adaptateur Bluetooth inséré, blanc : Connexion Bluetooth active
	Connexion WiFi active La puissance du signal WiFi est indiquée par le nombre d'arcs blancs.
	Connexion Ethernet active
	Connexion USB active
	Programme abc actif
	Horloge

Tableau 3 Widgets de l'écran de démarrage

3.2 Navigation dans le menu



Figure 8 Niveaux du menu




- ▶ Pour ouvrir le menu, sélectionnez  sur l'écran de démarrage.
- ▶ Sélectionnez un thème dans le niveau de sélection. Plusieurs thèmes ont des sous-structures ayant leurs propres niveaux de sélection. Pour repasser du niveau actuel au niveau supérieur, sélectionnez . Pour quitter le menu, sélectionnez .
- ▶ Poursuivez la sélection jusqu'à ce que le niveau de paramètre/fonction soit atteint.
- ▶ Lancez une fonction. La fonction sera lancée après l'affichage d'un éventuel message préparatoire.- ou - Sélectionnez un paramètre à régler. Les possibilités de configuration dépendent du type de paramètre.



Figure 9 Exemples de réglages de paramètres








	Curseur de réglage approximatif d'une valeur
	Diminue la valeur pas à pas
	Augmente la valeur pas à pas
	Retour sans sauvegarde du réglage
	Retour avec sauvegarde du réglage
	Le paramètre est désactivé, toucher pour activer le paramètre
	Le paramètre est activé, toucher pour désactiver le paramètre

Tableau 4 Boutons de réglage des paramètres



Remarque !

Pour les réglages et opérations d'installation simples, utilisez la clé Allen fournie située dans la partie supérieure de l'unité d'impression. Aucun autre outil n'est requis pour l'intervention décrite ici.

4.1 Réglage du système de Rouleau d'entraînement



Remarque !

L'imprimante TT4030 DS est livrée avec un rouleau presseur en caoutchouc (7).

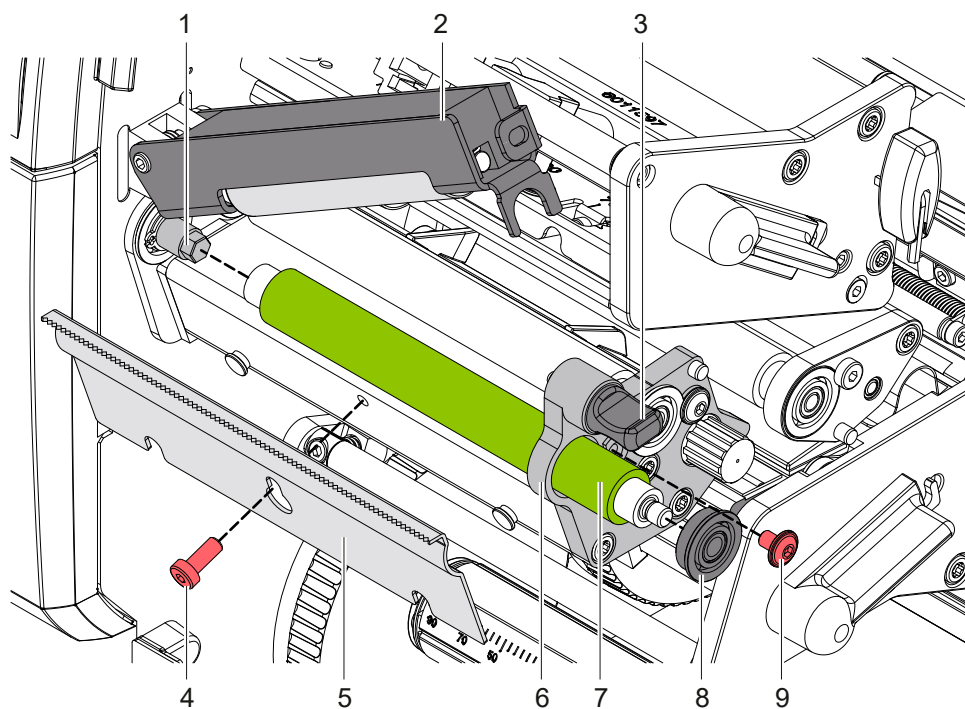


Figure 10 Remplacement du rouleau d'entraînement

1. Ouvrez le couvercle.
2. Tirez la goupille d'arrêt (3). Le dispositif presseur (2) bascule vers le haut.
3. Desserrez la vis (4) et retirez la plaque de découpe (5).
4. Desserrez la vis (9) et poussez le rouleau presseur (7) avec son roulement (8) hors de la plaque latérale (6).
5. Poussez le rouleau d'entraînement à travers la plaque latérale (6) et faites-le glisser sur l'arbre (1). Tournez légèrement le rouleau jusqu'à ce que l'arbre hexagonal s'engage dans la douille hexagonale du rouleau.
6. Placez le roulement (8) sur l'axe du rouleau et poussez-le dans la plaque latérale (6).
7. Fixez le roulement avec la vis (9).
8. Montez la plaque de découpe.

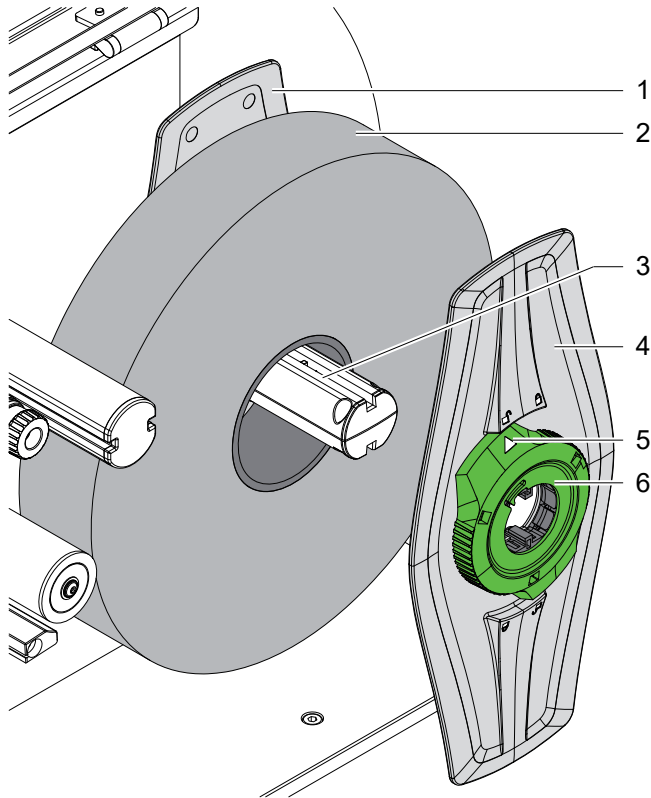


4.2 Chargement du support d'impression en rouleau**4.2.1 Mise en place du rouleau du support d'impression sur le porte-rouleau**

Figure 11 Chargement du support d'impression en rouleau

1. Ouvrez le couvercle.
2. Tournez la bague (6) dans le sens antihoraire, de sorte que la flèche (5) pointe vers le symbole , pour déverrouiller la butée de marge (4).
3. Retirez la butée de marge (4) du porte-rouleau (3).
4. Placez le rouleau d'étiquettes (2) sur le porte-rouleau (3).
5. Remontez la butée de marge (4) sur le porte-rouleau (3). Poussez la butée de marge (4) jusqu'à ce que les deux butées de marge (1 et 4) soient en contact avec le rouleau d'étiquettes (2) et qu'une résistance nette soit rencontrée.
6. Tournez la bague (6) dans le sens horaire, de sorte que la flèche (5) pointe vers le symbole , pour verrouiller la butée de marge (4) sur le porte-rouleau.

4.2.2 Insertion du support d'impression dans le mécanisme d'impression

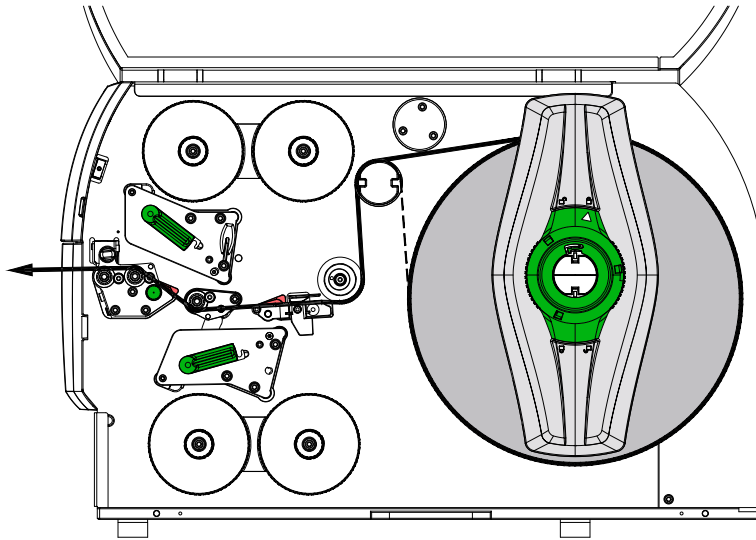


Figure 12 Chemin d'alimentation du support d'impression

1. Déroulez une bande de support d'impression plus longue d'environ 50 cm. Guidez la bande vers le mécanisme d'impression comme indiqué sur la Figure 13.
2. Tirez la goupille d'arrêt (6). Le dispositif presseur (1) bascule vers le haut.
3. Tournez le levier (8) dans le sens antihoraire et le levier (10) dans le sens horaire pour relever les deux têtes d'impression.
4. Écartez les guides (5 et 9) avec la molette (7) jusqu'à ce que le support d'impression puisse passer entre eux.
5. Guidez la bande de support d'impression à travers les mécanismes d'impression comme indiqué dans la Figure 14 vers le rouleau d'entraînement (2) et placez la bande entre les guides (5 et 9).
6. * Imprimantes avec le bloc de coupe : Faites coulisser la molette (3) vers la gauche pour rabattre l'unité de découpe (4). Guidez le support d'impression à travers les lames du bloc de coupe, puis relevez et verrouillez le bloc de coupe.
7. Déplacez les guides contre les bords du support d'impression en tournant la molette (7).
8. Fixez le support d'impression en fermant la tête d'impression supérieure.
9. Tirez la goupille d'arrêt (6). Poussez le dispositif presseur (1) vers le bas et verrouillez-le à l'aide de la goupille d'arrêt.
10. Tournez le rouleau du support d'impression dans le sens inverse de l'alimentation pour tendre le support d'impression.
11. Fermez la tête d'impression inférieure.-

Point de vigilance

- Pour l'impression sur une seule face (▷ 5.4 à la page 18), ne fermez pas la tête d'impression inférieure.

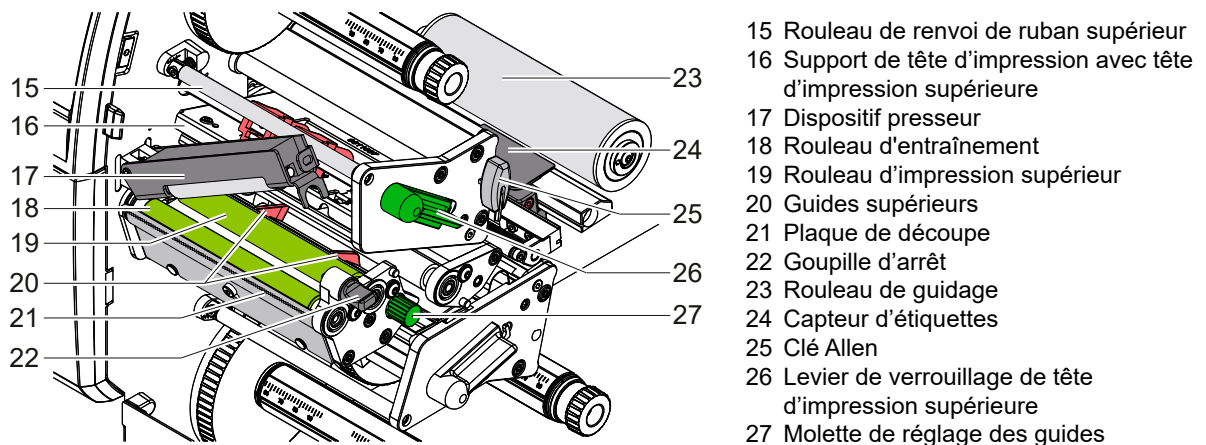


Figure 13 Figure 13 Insertion du support d'impression dans le mécanisme d'impression

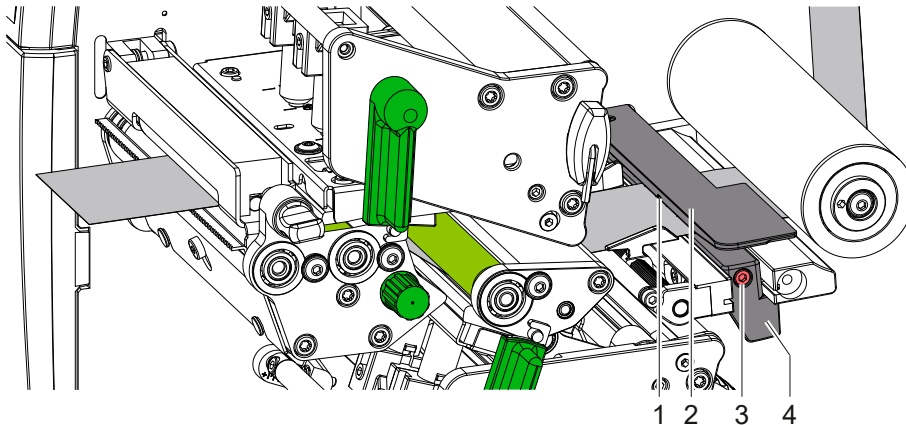
4.2.3 **Réglage du capteur d'étiquettes**

Figure 14 Réglage du capteur d'étiquettes

Le capteur d'étiquettes peut être placé à la perpendiculaire par rapport au sens de débit du consommable pour l'adapter au support d'impression. Le capteur de détection d'étiquettes (2) détecte les indicateurs de changement d'étiquette sur le support. Lorsque l'imprimante est allumée, un voyant LED jaune révèle la position du capteur.

- ▶ Desserrez la vis (3).
- ▶ Positionnez le capteur d'étiquettes avec la languette (4) de sorte que le voyant LED (1) puisse détecter l'écart entre les étiquettes (échenillage) ou bien un repère réflex ou perforé.
- ou, si les étiquettes n'ont pas une forme rectangulaire, -
- ▶ Alignez le capteur d'étiquettes à l'aide de la languette (4) avec le bord avant de l'étiquette dans le sens d'avance du papier.
- ▶ Serrez la vis (3).

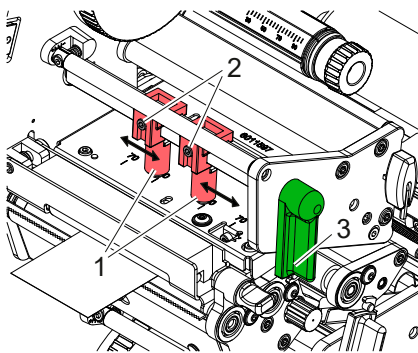
4.2.4 **Réglage des dispositifs de verrouillage des têtes**

Figure 15 Réglage du dispositif de verrouillage de la tête supérieure

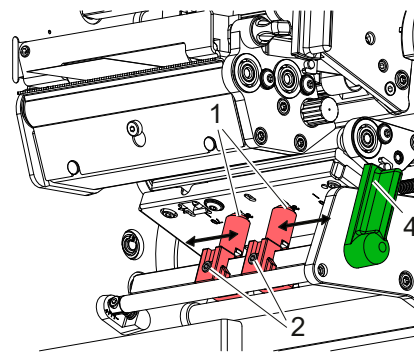


Figure 16 Réglage du dispositif de verrouillage de la tête inférieure

La pression de la tête d'impression se règle via les deux poussoirs (1). Dans leur réglage de base, les poussoirs sont placés au milieu du support de tête d'impression. Ce réglage peut être utilisé pour la plupart des applications.

Si la densité d'impression diminue dans les zones extérieures lorsque vous utilisez un support d'impression très large, les poussoirs peuvent être déplacés.

1. Tournez le levier (3) dans le sens horaire et le levier (4) dans le sens antihoraire pour verrouiller les têtes d'impression.
2. Desserrez les vis filetés (2) des poussoirs (1) avec la clé Allen.
3. Déplacez les poussoirs de manière symétrique selon les besoins jusqu'à la graduation maximale de 70.
4. Serrez les vis filetés (2).

4.3 Chargement du ruban de transfert

**Remarque !**

Pour l'impression thermique directe, n'utilisez pas de ruban de transfert ; le cas échéant, retirez-le.

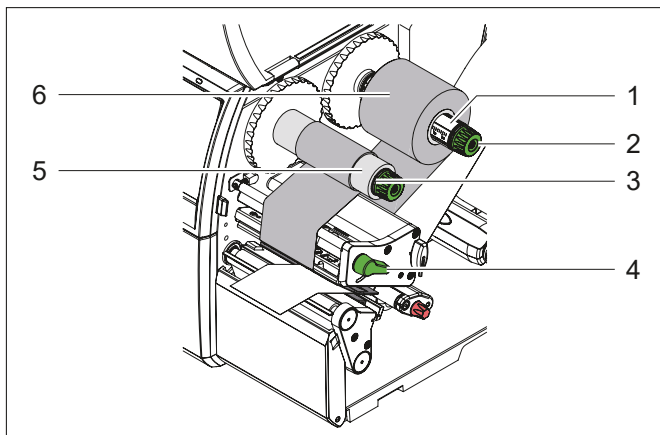


Figure 17 Chargement du ruban de transfert.

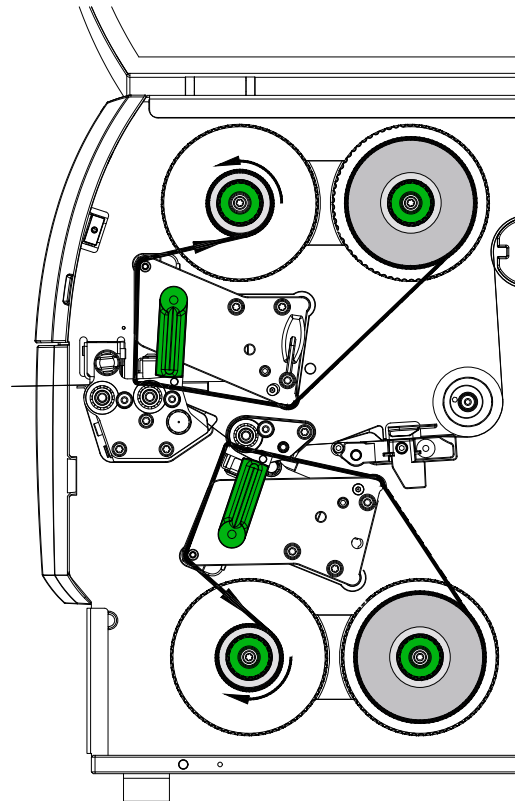


Figure 18 Chemin d'alimentation du ruban de transfert

1. Nettoyez les têtes d'impression avant de charger le ruban de transfert (▷ 6.3 à la page 21).
2. Tournez le levier (6) dans le sens antihoraire pour relever la tête d'impression supérieure.
3. Glissez le rouleau de ruban de transfert (1) sur le dérouleur (3) de sorte que le revêtement de couleur du ruban soit orienté vers le bas lors du déroulage.
4. Placez le rouleau de ruban (1) de sorte que les deux bords du rouleau correspondent à la même valeur sur la graduation.
5. Maintenez fermement le rouleau de ruban de transfert (1) et tournez la molette (3) sur le dérouleur dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le rouleau de ruban de transfert soit fixé.

**Remarque !**

Pour enrouler le ruban de transfert, utilisez un mandrin d'une largeur comprise entre la largeur du rouleau d'alimentation et 115 mm.

6. Glissez un mandrin de ruban de transfert (4) adéquat sur l'enrouleur de ruban de transfert (5). Placez-le et fixez-le de la même façon que le rouleau d'alimentation.
7. Guidez le ruban de transfert à travers l'unité d'impression comme indiqué dans la Figure 18.
8. Fixez l'extrémité de départ du ruban de transfert au milieu du mandrin du ruban de transfert (4) à l'aide de bande adhésive. Vérifiez que l'enrouleur de ruban de transfert tourne dans le sens antihoraire.
9. Tournez l'enrouleur de ruban de transfert (5) dans le sens antihoraire pour tendre le ruban de transfert à travers le chemin d'alimentation.
10. Tournez le levier (6) dans le sens horaire pour verrouiller la tête d'impression.
11. Ouvrez le rabat (8) et chargez le ruban de transfert sur l'unité d'impression inférieure (7) de manière similaire. Toutes les indications de direction données ci-dessus doivent être inversées, à l'exception de la rotation des molettes.

**Remarque !**

Pour l'impression sur une seule face (▷ 5.4 à la page 18), n'insérez pas de ruban dans l'unité d'impression inférieure.

4.4 Réglage du chemin d'alimentation du ruban de transfert

Un ruban de transfert froissé peut entraîner des erreurs d'impression. Le renvoi du ruban peut être réglé de manière à éviter les plis.

**Remarque !**

Il est recommandé d'effectuer le réglage pendant l'impression.

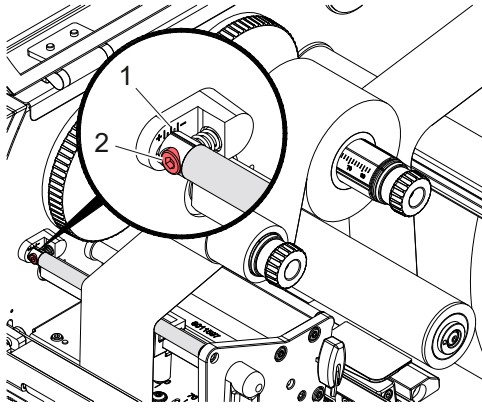


Figure 19 Réglage du chemin d'alimentation du ruban supérieur

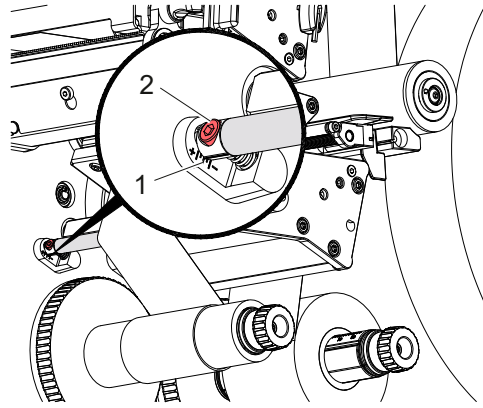


Figure 20 Réglage du chemin d'alimentation du ruban inférieur

1. Observez le réglage actuel sur la graduation (1) et notez-le si nécessaire.
2. Tournez la vis (2) avec la clé Allen et observez le comportement du ruban. Dans le sens +, le bord intérieur du ruban est tendu tandis que le bord extérieur est serré dans le sens -.

5.1 Protection de la tête d'impression



Point de vigilance !

Une mauvaise manipulation endommagera la tête d'impression !

- ▶ Ne touchez pas les éléments chauffants des têtes d'impression avec les doigts ou des objets tranchants.
- ▶ Veillez à ce que les consommables soient propres.
- ▶ Vérifiez que les surfaces des consommables sont lisses. Les consommables rugueux ont une action abrasive et réduisent la durée de vie de la tête d'impression.
- ▶ Imprimez avec la température de tête d'impression la plus basse possible.

L'imprimante est prête à l'emploi lorsque toutes les connexions ont été effectuées et lorsque les étiquettes ainsi que le ruban de transfert, le cas échéant, ont été chargés.

5.2 Conception de l'image à imprimer

- ▶ Définissez la double largeur des consommables comme largeur de l'étiquette.
- ▶ Placez les informations relatives à une face d'impression à des coordonnées x comprises entre 0 et la largeur des consommables.
- ▶ Placez les informations relatives à l'autre face d'impression à des coordonnées x comprises entre la largeur simple et la double largeur des consommables.

5.3 Images identiques sur les deux faces

- ▶ Définissez la largeur simple des consommables comme largeur de l'étiquette.
- ▶ Placez les informations.
- ▶ Activez dans le menu du pilote d'impression **Général > Paramètres d'impression > Paramètres de page >** le paramètre « **Face supérieure identique à la face inférieure** ». ou
- ▶ Pour la programmation directe, utilisez la commande **O B** ▷ Panneau de configuration.

5.4 Impression sur une seule face

La tête d'impression inférieure peut être désactivée. Il est donc possible d'imprimer des étiquettes de la même manière que sur les imprimantes ne gérant qu'une seule face.

- ▶ Activez le paramètre *Configuration > Impression > Désactiver la tête inférieure*.
- ▶ Déverrouillez la tête d'impression inférieure.
- ▶ Retirez le ruban de l'unité d'impression inférieure.
- ▶ Envoyez une tâche d'impression avec une largeur d'étiquette simple.

5.5 Économie de ruban

S'il n'y a pas d'informations à imprimer pendant l'alimentation prolongée d'étiquettes, la tête d'impression de l'unité inférieure sera relevée et l'alimentation du ruban de transfert sera interrompue. Cela permettra de réduire la consommation de ruban. La longueur minimale pour l'économie de ruban est définie dans le microprogramme et dépend de la vitesse d'impression.

L'économiseur de ruban peut être activé en permanence dans la configuration de l'imprimante (▷ Panneau de configuration) ou défini pour des tâches précises par le logiciel (▷ Manuel de programmation).

5.6 Éviter le gaspillage de consommables



Point de vigilance !

Gaspillage de consommables !

Les images à imprimer des faces supérieure et inférieure d'une étiquette/section sont imprimées à deux endroits différents lors de l'alimentation du support d'impression.

Par conséquent, toute interruption du processus d'impression en continu aura les conséquences suivantes :

- Le consommable déjà imprimé sur la face inférieure sera acheminé vers la tête d'impression supérieure pour finaliser l'impression de l'étiquette/de la section, mais les supports d'impression suivants ne seront pas imprimés sur la face inférieure.
- Un recul du support d'impression vers la tête d'impression inférieure n'est pas autorisé pour des raisons de fiabilité d'entraînement du support d'impression.
- Les sections vierges suivantes sont générées dans la bande de support d'impression et ne peuvent pas être utilisées.
- Lorsqu'un bloc de coupe est utilisé, la longueur de la section vierge est d'au moins 110 mm pour les consommables continus.

Pour les supports d'impression structurés où l'image imprimée doit être synchronisée avec l'entraînement du support d'impression, le gaspillage de consommables peut atteindre une longueur supérieure à 300 mm.

Pour minimiser le gaspillage de consommables, il convient d'éviter d'interrompre le processus d'impression en continu.

- ▶ N'interrompez le processus d'impression qu'en cas de nécessité absolue.
- ▶ Évitez les tâches d'impression comportant un petit nombre d'étiquettes/sections, en particulier les impressions uniques.
- ▶ Évitez les situations d'erreur prévisibles ▷ 5.7 à la page 20. En cas d'erreur, le gaspillage de consommables est particulièrement élevé. Outre la section vierge, il sera également nécessaire de rejeter le consommable partiellement imprimé.

Optimisation de l'impression

Pour minimiser le gaspillage de consommables, le paramètre *Configuration > Impression > Optim. double impression* peut être activé.

Avec ce réglage, une tâche d'impression ne sera pas exécutée immédiatement jusqu'à la fin. L'imprimante s'arrête à l'endroit où une éventuelle tâche d'impression suivante pourrait être lancée sans étiquettes vierges. À cet endroit, l'imprimante attend la tâche suivante. Une fois la tâche reçue, la tâche précédente est finalisée et la nouvelle tâche est lancée sans étiquette vierge entre les deux tâches.

Si aucune autre tâche ne peut être attendue, la tâche en cours peut être achevée avec *Finaliser la tâche d'impression*.

Optimisation du transfert de données

Si des étiquettes/sections successives contiennent des informations différentes, la préparation interne des deuxièmes sections doit être achevée avant que l'impression de la première section par la tête d'impression inférieure ne soit terminée !

Dans le cas contraire, la première section sera acheminée vers la tête d'impression supérieure pour finaliser l'impression sans que la section suivante ne soit imprimée sur la face inférieure. L'impression de la deuxième section ne commence qu'après l'achèvement de la première section. Il est donc nécessaire de minimiser les données à transférer, c'est-à-dire d'éviter de transmettre des descriptions complètes d'étiquettes pour ne transférer que les données changeantes :



Remarque !

Le paramètre « Optimisation logicielle » est ainsi activé en permanence dans le pilote d'impression.

- ▶ Pour la programmation directe, utilisez la commande de remplacement **R** pour les données changeantes ▷ Manuel de programmation.



Point de vigilance !

Gaspillage de consommables !

L'interface RS232 n'est pas adaptée à la transmission rapide de données changeantes.

- ▶ Utilisez l'interface USB ou Ethernet pour l'impression.

5.7 Éviter la perte de données



Point de vigilance !

Perte de données !

Lorsque des erreurs rectifiables se produisent, les étiquettes/sections qui sont déjà imprimées par la tête d'impression inférieure mais qui ne sont pas terminées par la tête d'impression supérieure ne peuvent pas être répétées après la correction de l'erreur. Les données de ces sections sont perdues pour l'imprimante.

- ▶ Évitez les situations d'erreur prévisibles.
- ▶ Pour éviter les erreurs « Plus de papier » ou « Plus de ruban », mettez l'imprimante en pause avant que le consommable correspondant ne soit épuisé. Poursuivez le processus d'impression en appuyant sur le bouton pause après avoir rechargé le consommable. De cette manière, les données sont sauvegardées.

Pause pour niveau de support d'impression faible

L'erreur « Plus de ruban » peut être évitée de manière automatique grâce à l'avertissement intégré de niveau de ruban faible :

- ▶ Activez le paramètre *Configuration > Ruban > Pause en cas d'avertissement*.
- ▶ Définissez le diamètre du rouleau de ruban restant avec le paramètre *Configuration > Ruban > Avertissement niveau de ruban* sur 35 mm par exemple.

Si le diamètre du rouleau de ruban chute en dessous de cette valeur de consigne, l'appareil passe automatiquement à l'état de *Pause*.

5.8 Découpe et perforation

* Pour les appareils équipés d'un bloc de coupe uniquement.

- ▶ Activez les commandes de perforation ou de découpe dans le logiciel. Pour la programmation directe, utilisez les commandes suivantes :

C p Commande de perforation
C Commande de découpe

- ▶ Les deux commandes peuvent être combinées, mais C p a une priorité inférieure. ▷ Manuel de programmation
- ▶ En utilisant la séquence :
 C 3
 C p
 le consommable sera perforé deux fois puis découpé.



Remarque !

Les paramètres de découpe ne sont accessibles que si le bloc de coupe est installé.



Point de vigilance !

Dans plusieurs logiciels d'étiquetage, la commande de perforation C p n'est pas implémentée. Il n'est pas possible de perforer le consommable à l'aide de ces logiciels.

- ▶ Adaptez le niveau de perforation au support d'impression. Pour la programmation directe, utilisez la commande suivante :
 O Cn n...Valeur comprise entre 0,0 et 10,0



Remarque !

Si le logiciel d'étiquetage ne prévoit pas de réglage pour le niveau de perforation, c'est-à-dire si O Cn n'est pas implémenté, le réglage peut également être effectué via la configuration de l'imprimante.

Pour garantir la longueur correcte de la première étiquette, une découpe avant la tâche d'impression est requise :

- ▶ Activez dans le menu du pilote d'impression **Général > Paramètres d'impression > Options accessoires > [Bloc de coupe]** le paramètre « **Découpe avant la tâche d'impression** ». ou
- ▶ Activez dans TagPrint Pro sous **Options > Périphériques connectés > [Bloc de coupe]** le paramètre « **Découpe avant la tâche d'impression** ». ou
- ▶ Ou pour la programmation directe, utilisez la commande **C s** ▷ Manuel de programmation.

6 Nettoyage

6.1 Informations concernant le nettoyage



Danger !

Danger de mort par électrocution !

► **Débranchez l'imprimante de l'alimentation électrique avant toute opération d'entretien.**

L'imprimante à transfert thermique requiert très peu d'entretien.

Il est important de nettoyer les têtes d'impression thermique régulièrement. Cela garantit une bonne qualité d'image en permanence et contribue largement à prévenir l'usure prématurée de la tête d'impression.

Par ailleurs, l'entretien se limite à un nettoyage mensuel de l'appareil.



Point de vigilance !

Les agents nettoyants agressifs peuvent endommager l'imprimante.

N'utilisez pas de solvants ou d'agents nettoyants abrasifs pour nettoyer les modules ou les surfaces externes.

Nettoyants recommandés

Rouleaux d'impression	Nettoyant pour rouleaux
Ligne d'impression et capteur d'étiquettes	Alcool isopropylique > 99,9 %
Autres surfaces	Alcool isopropylique 70-100 %

Tableau 5 Nettoyants recommandés

► Retirez la poussière et les fibres de papier de la zone d'impression à l'aide d'une brosse souple ou d'un aspirateur.

6.2 Nettoyage des rouleaux d'impression

L'accumulation de saleté sur les rouleaux d'impression peut altérer l'entraînement du support d'impression et la qualité d'impression.

- Relevez les têtes d'impression.
- Retirez le support d'impression et le ruban de transfert de l'imprimante.
- Nettoyez les dépôts à l'aide d'un chiffon doux et de nettoyant pour rouleau.
- Si le rouleau semble endommagé, remplacez-le ► Manuel d'entretien et de réparation.

6.3 Nettoyage des têtes d'impression

Intervalles de nettoyage : impression thermique directe - à chaque changement de rouleau du support d'impression
impression à transfert thermique - à chaque changement de rouleau de ruban

Des substances peuvent s'accumuler sur les têtes d'impression pendant l'utilisation et affecter l'impression, avec par ex. des différences de contraste ou des bandes verticales.



Point de vigilance !

Les têtes d'impression peuvent être endommagées !

N'utilisez pas d'objets durs ou tranchants pour nettoyer les têtes d'impression.

Ne touchez pas la couche de protection en verre des têtes d'impression.



Point de vigilance !

Risque de blessure avec les lignes de têtes d'impression chaudes.

Assurez-vous que les têtes d'impression aient refroidi avant de commencer le nettoyage.

- Relevez les têtes d'impression.
- Retirez le support d'impression et le ruban de transfert de l'imprimante.
- Nettoyez la surface des têtes d'impression avec un tampon de coton ou un chiffon doux imbibé d'alcool isopropylique > 99,9 %.
- Laissez les têtes d'impression sécher pendant 2 à 3 minutes avant de remettre en service l'imprimante.

6.4 Nettoyage du capteur d'étiquettes



Point de vigilance !

Le capteur d'étiquettes peut être endommagé !

N'utilisez pas d'objets durs ou tranchants ou de solvants pour nettoyer le capteur d'étiquettes.

Le capteur d'étiquettes peut être encrassé par la poussière de papier. Cela peut nuire à la détection des étiquettes.

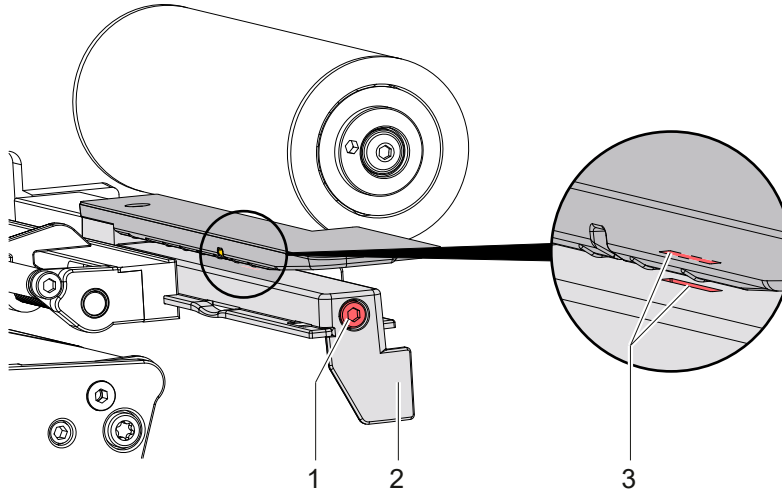


Figure 21 Nettoyage du capteur d'étiquettes

1. Retirez les étiquettes et le ruban de transfert de l'imprimante.
2. Desserrez la vis (1).
3. Tirez lentement le capteur d'étiquettes vers l'extérieur par la languette (2). Prenez garde à ne pas tendre le câble du capteur d'étiquettes lors de cette opération.
4. Nettoyez les fentes (3) du capteur d'étiquettes avec un chiffon doux imbibé d'alcool isopropylique > 99,9 %.
5. Repoussez le capteur d'étiquettes par la languette (2) puis réglez-le (▷ 4.2.3 à la page 15).
6. Rechargez les étiquettes et le ruban de transfert.

7.1 Affichage des erreurs

Lorsqu'une erreur survient, elle est affichée à l'écran :



Figure 22 Affichage des erreurs

Le traitement de l'erreur dépend de sa nature ▷ 7.2 à la page 24.

L'écran offre les possibilités suivantes pour continuer après une erreur :

<i>Répéter</i>	La tâche d'impression sera poursuivie après avoir éliminé la cause de l'erreur.
<i>Annuler</i>	La tâche d'impression sera annulée.
<i>Alimentation</i>	L'alimentation en papier sera synchronisée. La tâche d'impression peut être poursuivie.
<i>Ignorer</i>	Le message d'erreur sera ignoré. La tâche d'impression se poursuivra, potentiellement avec des performances limitées.
<i>Sauvegarder le journal</i>	L'erreur ne permet pas l'impression. Pour une analyse détaillée, plusieurs fichiers système peuvent être sauvegardés dans une mémoire externe.

Tableau 6 Boutons dans l'affichage des erreurs



Point de vigilance !

Les étiquettes qui sont imprimées par la tête d'impression inférieure mais qui n'ont pas encore été imprimées par la tête d'impression supérieure lorsque l'erreur se produit, ne peuvent pas être répétées par l'imprimante. Le nombre d'étiquettes imprimées dans la tâche d'impression sera réduit.

► Si nécessaire, imprimez davantage d'étiquettes dans une nouvelle tâche.

Si la tâche d'impression contient des compteurs, après avoir appuyé sur *Répéter*, la tâche d'impression reprendra avec des valeurs de compteur erronées.

► Quittez la tâche d'impression en appuyant sur *Annuler*.

► Lancez une nouvelle tâche d'impression avec des valeurs de compteur adaptées.

7.2 Messages d'erreur et correction des défauts

Message d'erreur	Cause	Solution
<i>Erreur de code-barres</i>	Contenu du code-barres invalide, par ex. : caractères alphanumériques dans un code-barres numérique	Corrigez le contenu du code-barres.
<i>Code-barres trop long</i>	Le code-barres est trop long pour l'espace réservé de l'étiquette.	Réduisez la taille du code-barres ou déplacez-le.
<i>Vérifier la face d'encrage du ruban (tête d'impression inférieure/ supérieure)</i>	Le sens de déroulement du ruban identifié ne correspond pas au paramétrage de la configuration.	Le ruban n'a pas été chargé correctement. Nettoyez la tête d'impression ▷ 6.3 à la page 21. Chargez le ruban correctement.
		Le paramétrage ne correspond pas au ruban utilisé. Corrigez le paramétrage.
<i>Bloc de coupe bloqué</i>	Le bloc de coupe ne peut pas revenir à sa position de départ et reste dans une position indéfinie.	Éteignez l'imprimante. Retirez les consommables. Rallumez l'imprimante. Relancez la tâche d'impression. Remplacez les consommables.
	Le bloc de coupe ne fonctionne pas.	Éteignez et rallumez l'imprimante. Si le problème persiste, contactez l'assistance.
<i>Bloc de coupe saturé</i>	Le bloc de coupe ne parvient pas à découper les étiquettes, mais peut revenir à sa position de départ.	Appuyez sur <i>Annuler</i> . Changez de consommable.
<i>Appareil non conn.</i>	La programmation indique un appareil inexistant.	Connectez l'appareil concerné ou corrigez la programmation.
<i>Fichier introuvable</i>	Le fichier demandé n'existe pas sur la carte.	Vérifiez le contenu de la carte.
<i>Police introuvable</i>	Erreur avec la police téléchargée sélectionnée	Annulez la tâche d'impression en cours, changez de police.
<i>Tête d'impression inférieure désactivée et fermée</i>	La tête d'impression inférieure est fermée alors que le paramètre <i>Désactiver la tête inférieure</i> est activé	Pour l'impression sur une seule face, ouvrez la tête d'impression inférieure. Pour l'impression recto verso, désactivez le paramètre <i>Désactiver la tête inférieure</i> .
<i>Tête d'impression inférieure/ supérieure ouverte</i>	Tête d'impression non verrouillée	Verrouillez la tête d'impression.
<i>Tête d'impression inférieure/ supérieure à court de ruban</i>	Il n'y a plus de ruban de transfert.	Insérez un ruban de transfert neuf.
	Le ruban de transfert a fondu pendant l'impression.	Annulez la tâche d'impression en cours. Modifiez le niveau de chaleur via le logiciel. Nettoyez la tête d'impression ▷ 6.3 à la page 21 Chargez le ruban de transfert. Relancez la tâche d'impression.
	L'imprimante est chargée avec des étiquettes thermiques, mais le logiciel est défini sur l'impression avec transfert.	Annulez la tâche d'impression en cours. Paramétrez le logiciel sur « impression thermique directe ». Relancez la tâche d'impression.
<i>Tête d'impression inférieure/ supérieure trop chaude</i>	La tête d'impression surchauffe.	Après une pause, la tâche d'impression reprend automatiquement. Si le problème persiste, réduisez le niveau de chaleur ou la vitesse d'impression via le logiciel.
<i>Débordement de mémoire</i>	La tâche d'impression en cours contient trop d'informations. Par ex. : police sélectionnée, larges éléments graphiques	Annulez la tâche d'impression en cours. Réduisez la quantité de données à imprimer.

Message d'erreur	Cause	Solution
<i>Défaut de la tête mobile</i>	Erreur de l'économiseur de ruban, la position finale permettant de soulever ou d'abaisser la tête d'impression n'est pas atteinte.	Éteignez et rallumez l'imprimante. Si le problème persiste, contactez l'assistance.
<i>Nom déjà existant</i>	Usage en double du nom de champ dans la programmation directe	Corrigez la programmation.
<i>Étiquette introuvable</i>	Il manque des étiquettes sur le consommable.	Appuyez sur <i>Répéter</i> à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'imprimante reconnaisse l'étiquette suivante sur le consommable.
	Le format d'étiquette défini dans le logiciel ne correspond pas au format d'étiquette réel.	Annulez la tâche d'impression en cours. Modifiez le format d'étiquette défini dans le logiciel. Relancez la tâche d'impression.
	L'imprimante est chargée avec du papier continu, mais le logiciel est paramétré pour des étiquettes.	Annulez la tâche d'impression en cours. Modifiez le format d'étiquette défini dans le logiciel. Relancez la tâche d'impression.
<i>Taille d'étiquette non définie</i>	La taille d'étiquette n'est pas définie dans la programmation.	Vérifiez la programmation.
<i>Plus de papier</i>	Le rouleau d'étiquettes est vide.	Chargez des étiquettes.
	Erreur d'alimentation en papier	Vérifiez l'alimentation en papier.
<i>Rouleau presseur ouvert</i>	Le dispositif presseur n'est pas verrouillé.	Verrouillez le dispositif presseur.
<i>Erreur de lecture</i>	Erreur de lecture de la carte mémoire	Vérifiez les données de la carte.
		Sauvegardez les données et reformatez la carte.
<i>Retirer le ruban inférieur/supérieur</i>	Le ruban de transfert est chargé, alors que l'imprimante est paramétrée pour une impression thermique directe.	Pour l'impression thermique directe, retirez le ruban.
		Pour l'impression à transfert thermique, paramétrez l'imprimante dans la configuration ou dans le logiciel pour l'impression à transfert.
<i>Erreur de syntaxe</i>	L'imprimante a reçu une commande inconnue ou invalide de l'ordinateur.	Appuyez sur <i>Ignorer</i> pour ignorer la commande ou sur <i>Annuler</i> pour annuler la tâche d'impression.
<i>Carte inconnue</i>	Carte non formatée, Type de carte non pris en charge	Formatez la carte, utilisez un autre type de carte.
<i>Erreur de tension</i>	Erreur matérielle	Éteignez et rallumez l'imprimante.
		Si le problème persiste, contactez l'assistance. La tension causant le défaut est indiquée. Veuillez la noter.
<i>Erreur d'écriture</i>	Erreur matérielle	Répétez le processus d'écriture, reformatez la carte.

Tableau 7 Messages d'erreur et correction des défauts

7.3 Résolution des problèmes

Problème	Cause	Solution
Le ruban de transfert se froisse	Rouleau de renvoi de ruban de transfert non réglé	Régalez le rouleau de renvoi de ruban de transfert.▷ 4.4 à la page 17
	Dispositif de verrouillage de la tête non réglé	Régalez le dispositif de verrouillage de la tête.▷ 4.2.4 à la page 15
	Ruban de transfert trop large	Utilisez un ruban de transfert légèrement plus large que la largeur d'étiquette.
L'image imprimée présente des traces ou des vides	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression.▷ 6.3 à la page 21
	Température trop élevée	Réduisez la température par le biais du logiciel.
	Combinaison inadaptée d'étiquettes et de ruban de transfert	Utilisez un type de ruban différent.
L'imprimante ne s'arrête pas lorsqu'il n'y a plus de ruban de transfert.	L'impression thermique a été choisie dans le logiciel.	Régalez le paramètre sur « impression à transfert thermique ».
L'imprimante imprime une séquence de caractères au lieu du format d'étiquette.	L'imprimante est en mode de vidage ASCII.	Annulez le mode de vidage ASCII.
L'imprimante entraîne les étiquettes, mais le ruban de transfert reste fixe.	Ruban de transfert mal chargé.	Vérifiez et, si nécessaire, corrigez le chargement du ruban de transfert et l'orientation de la face des étiquettes.
	Combinaison inadaptée d'étiquettes et de ruban de transfert	Utilisez un type de ruban différent.
Lignes blanches verticales dans l'image imprimée	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression.▷ 6.3 à la page 21
	La tête d'impression est défectueuse (panne des éléments chauffants)	Remplacez la tête d'impression.▷ Manuel d'entretien et de réparation.
Lignes blanches horizontales dans l'image imprimée	L'imprimante est utilisée avec le réglage <i>recul > intelligent</i> en mode découpe ou décollage.	Régalez le paramètre <i>recul > toujours</i> dans la configuration. ▷ Manuel de configuration.
L'image imprimée est irrégulière, une face est plus claire	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression.▷ 6.3 à la page 21
	Dispositif de verrouillage de la tête non réglé	Régalez le dispositif de verrouillage de la tête. ▷ 4.2.4 à la page 15

Tableau 8 Résolution des problèmes

8.1 Dimensions du consommable

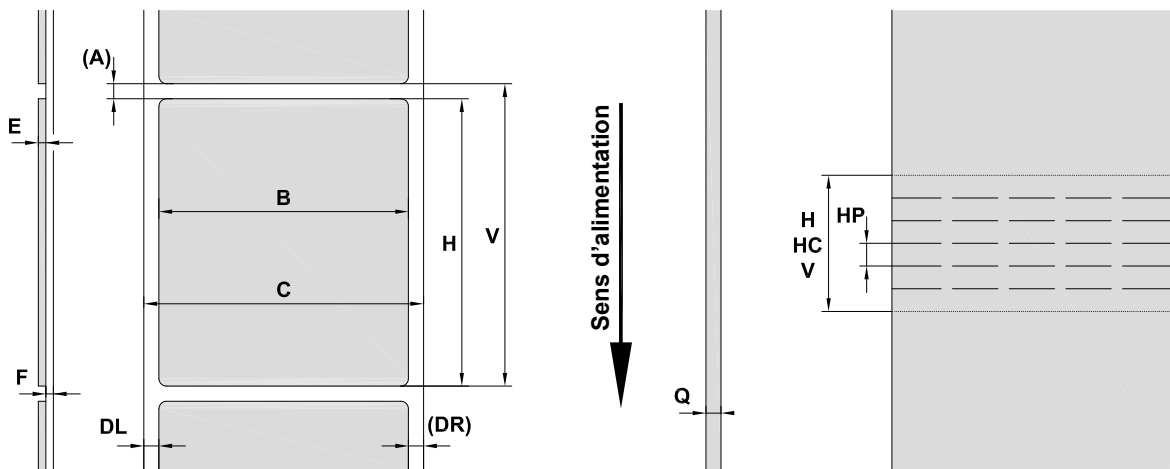


Figure 23 Dimensions du support d'impression

Dim.	Description	Dim. en mm
B	Largeur de l'étiquette	10 - 110
A	Écart entre les étiquettes	> 2
C	Largeur du support d'impression (laize) Liner, supports d'impression continus Gaine thermorétractable, prête à l'emploi Gaine thermorétractable, continue, pressée	4 - 114 ≤ 114 4 - 85
DL	Marge gauche	≥ 0
DR	Marge droite	≥ 0
E	Épaisseur de l'étiquette	0,05 - 0,6
F	Épaisseur du liner	0,05 - 0,16
Q	Épaisseur du support d'impression Supports d'impression continus Gaine thermorétractable	0,05 - 0,5 ≤ 1,1
-	Hauteur de passage du support d'impression	2
H	Hauteur de l'étiquette, hauteur de la zone d'impression	≥ 20
V	Longueur d'alimentation	≥ 20
HC	Longueur de découpe	≥ 10
HP	Longueur de perforation	≥ 3
	<ul style="list-style-type: none"> Les étiquettes de petite taille, les consommables fins ou la colle forte peuvent entraîner des limitations. Les applications critiques doivent être testées et approuvées. Tenez compte de la rigidité de flexion ! Le consommable doit être suffisamment souple pour pouvoir suivre le rayon de courbure du rouleau d'impression ! 	

Tableau 9 Dimensions du support d'impression

8.2 Dimensions du support de consommables

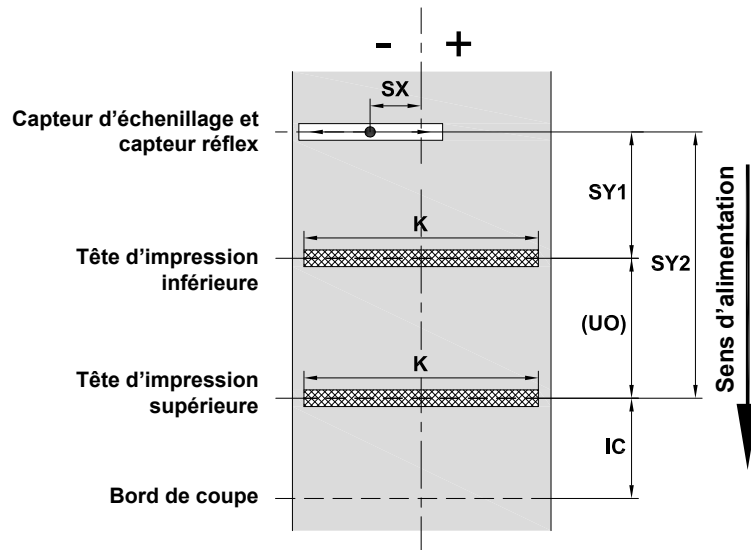


Figure 24 Dimensions de l'appareil

Dim.	Description	Dim. en mm
		TT4030 DS
IC	Distance tête d'impression - bord de coupe avec bloc de coupe	48,6
K	Largeur d'impression	105,7
SX	Distance capteur d'échenillage/réflex - milieu de la piste de papier c'est-à-dire la distance admissible des repères réflex ou perforés par rapport au milieu du consommable	-55 - ±0
SY1	Distance capteur d'échenillage/réflex - tête d'impression inférieure	87,4
SY2	Distance capteur d'échenillage/réflex - tête d'impression supérieure	148,3
UO	Distance tête d'impression inférieure - tête d'impression supérieure	60,9

Tableau 10 Dimensions de l'appareil

8.3 Dimensions des repères réflex

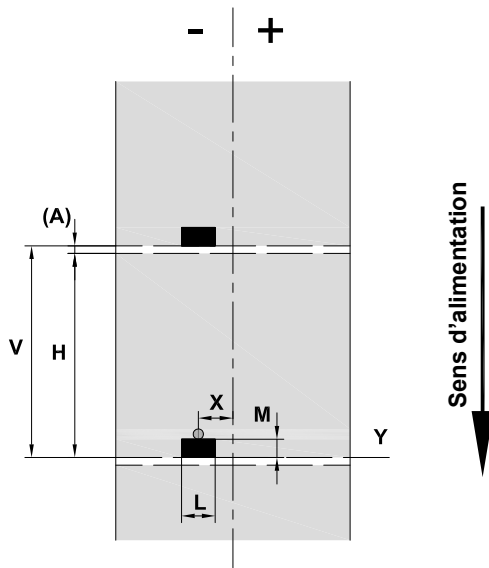


Figure 25 Dimensions des repères réflex

Dim.	Description	Dim. en mm
H	Hauteur de la zone d'impression	≥ 20
A	Écart entre les zones d'impression	> 2
V	Longueur d'alimentation	> 7
L	Largeur du repère réflex	> 5
M	Hauteur du repère réflex	3 - 10
X	Distance repère - milieu de la piste du support d'impression = Distance capteur d'échenillage/réflex - milieu de la piste du support d'impression	-55 - ± 0
Y	Bord avant de la zone d'impression virtuelle reconnue par le capteur	Bord avant du repère
	<ul style="list-style-type: none"> • Les repères réflex doivent se trouver sur la face arrière du consommable (liner). • Capteur de consommable pour les repères réflex sur la face supérieure sur demande. • La spécification est valable pour les repères noirs. • La reconnaissance des repères colorés peut échouer. ► Des essais préliminaires sont nécessaires. 	

Tableau 11 Dimensions des repères réflex

8.4 Dimensions des repères perforés

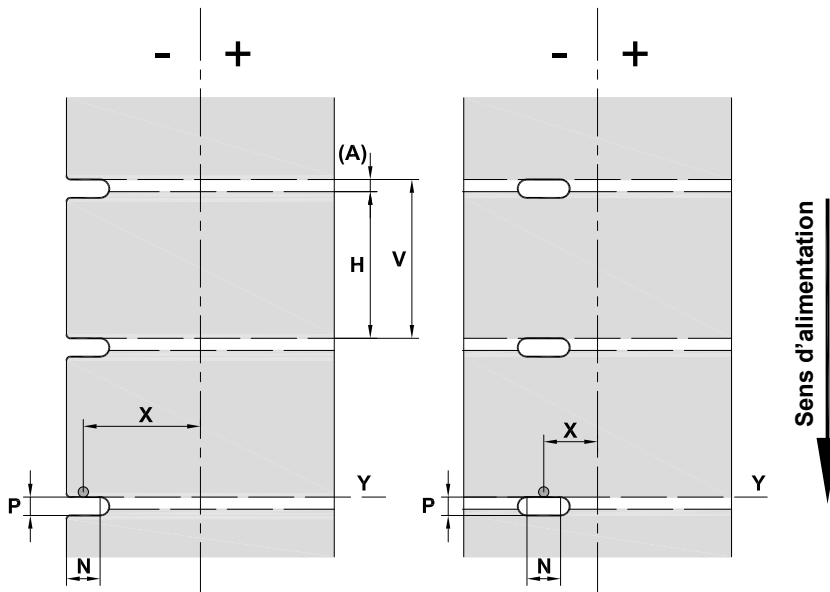


Figure 26 Dimensions des repères perforés

Dim.	Description	Dim. en mm
H	Hauteur de la zone d'impression	≥ 20
A	Écart entre les zones d'impression	> 2
V	Longueur d'alimentation	> 7
N	Largeur de la perforation	> 5
P	Hauteur de la perforation	2 - 10
X	Distance perforation - milieu de la piste du support d'impression = Distance capteur d'échenillage/réflex - milieu de la piste du support d'impression	-55 - ± 0
Y	Bord avant de la zone d'impression virtuelle reconnue par le capteur avec reconnaissance du capteur d'échenillage	Perforation du bord arrière

Tableau 12 Dimensions des repères perforés

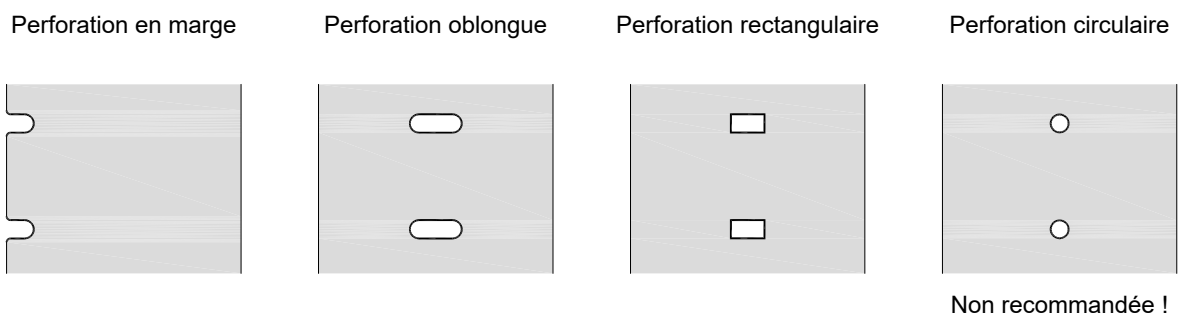


Figure 27 Exemples de repères perforés

9.1 Référence à la déclaration de conformité de l'UE

L'imprimante TT4030 DS est conforme aux règlements fondamentaux de l'UE en matière de sécurité et de santé :

- Directive 2014/35/UE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension
- Directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique
- Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

9.2 FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe A, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. L'équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de remédier à ces interférences à ses propres frais.

A		Perte de données20
Alimentation électrique5		Pile au lithium5
Autocollants d'avertissement.....5		R
C		Repères perforés.....30
Capteur d'étiquettes		Repères réflex29
nettoyage22		Résolution des problèmes26
réglage.....14		Rouleau de renvoi de ruban, réglage17
Chargement du ruban de transfert ... 16		Rouleau d'impression, nettoyage21
Chemin d'alimentation du ruban, réglage.....17		T
Conception de l'image à imprimer 18		Tension5
Connexion8		Tension d'alimentation8
Consignes de sécurité5		Tête d'impression
Contenu de l'équipement livré8		dommages18
D		nettoyage21
Déballage8		U
Découpe20		Usage prévu4
Dimensions de l'appareil28		V
Dispositifs de verrouillage des têtes réglage15		Vue d'ensemble de l'appareil6
E		
Ecran9		
Environnement5		
Erreurs		
correction24		
messages24		
G		
Gaspillage de consommables19		
I		
Images identiques18		
Informations concernant le nettoyage21		
Informations importantes4		
Interface de périphérique USB7		
Interface RS232.....19		
M		
Mise en marche8		
Mise en place8		
N		
Nettoyage		
capteur d'étiquettes22		
rouleau d'impression.....21		
tête d'impression.....21		
O		
Opération d'entretien5		
P		
Pause pour niveau de support d'impression faible.....20		
Perforation20		